

T/S/U

Technický skúšobný ústav Piešťany, s.r.o.  
Krajinská cesta 2929/9, 921 24 Piešťany  
Autorizovaná osoba - registračné číslo 015 93/1998

# CERTIFIKÁT PREUKÁZANIA ZHODY

č. A7.2/01/0097/1/C/C03 zo dňa 19.4.2001

vydaný podľa ustanovenia § 21 zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení zákona č. 413/2000 Z. z. pre výrobok:

Vstupné poklopy a viokové mreže  
Poklop ventilový a posúvačový

ČZ: A7.2

KP: 28.75.11

PCS: 7325

Výrobca: OTA s.r.o., 985 22 Cínobaňa

ICO:

Miesto výroby: OTA s.r.o., 985 22 Cínobaňa

315206/1

Platnosť certifikátu zhody: od 19.4.2001 do 31.3.2006

Tento výrobok bol podrobený postupu preukázania zhody podľa ustanovení § 6 ods. 1, písm. b) zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení zákona č. 413/2000 Z. z. Podľa výsledku konania o certifikáciu preukázania zhody autorizovaná osoba týmto certifikátom zhody

## preukazuje zhodu vlastností

stavebného výrobku s technickými špecifikáciami a právnymi predpismi uvedenými na rubricach certifikátu zhody.

Vnútro podniková kontrola uplatňovaná u výrobcu zabezpečuje, že výrobca stavebného výrobku je v súlade s technickými špecifikáciami.

Údaje o vhodnosti použitia v stavbe:

Zakrytie ovládacích prvkov zemnej súpravy armatúr uložených pod zemou.

Tento certifikát je vystavený na základe správy o certifikácii preukázania zhody č. C03/01/0011/A7.2/CC zo dňa 10.4.2001. Výrobca označí výrobok značkou zhody Csk v zmysle ustanovení § 17 až § 19 zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zrušení doplnení niektorých zákonov.

Poučenie:

Proti tomuto certifikátu preukázania zhody je výrobca oprávnený podať na Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky žiadosť o preskúmanie postupu a rozhodnutí autorizovanej osoby do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

Tento certifikát preukázania zhody je možno rozmnožiť len vcelku, jeho časť len so súhlasom autorizovanej osoby.

v Piešťanoch

Ing. Ivan CVENGROŠ  
riaditeľ ústavu





AutORIZOVANÁ OSOBA, REGISTRAČNÉ ČÍSLO CIS 04/2002  
 Autorizácia udelená MVR SR dňa 25. 11. 2002  
 Akreditovaný certifikačný orgán pre certifikáciu výrobkov  
 Akreditácia udelená dňa 23. 09. 2003



č.: V 016

# CERTIFIKÁT PREUKÁZANIA ZHODY

č. 2601A/04/0579/1/C/C04

zo dňa 30. 03. 2004

vydaný podľa ustanovenia § 21 zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov pre

výrobok: hydrolizolačná fólia FATRAFOL, typy:  
 803, 804, 807, 808, 810

ČSK: 2601C

KP: 25.21130

PCS: 3920

Výrobca: Aliachem, a.s., nástupný závod Patra  
 Tr. T. Bati, 753 61 Napajedla, Česká republika

IČO: 203

Miesto výroby: Aliachem, a.s., nástupný závod Patra  
 Tr. T. Bati, 753 61 Napajedla, Česká republika

IČO: 203

Platnosť certifikátu preukázania zhody od: 30. 03. 2004 do: bez obmedzenia.

Tento výrobok bol podrobený postupu preukazovania zhody podľa ustanovení § 6 ods. 1, písm. d) zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a podľa výsledku konania o certifikáciu preukázania zhody autorizovaná osoba týmto certifikátom preukázania zhody:

**preukazuje zhodu vlastností**

stavebného výrobku s technickými špecifikáciami a právnymi predpismi uvedenými na rube tohto certifikátu zhody.

Uplatňovaná vnútropodniková kontrola je v súlade s technickými špecifikáciami a zákonom č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.

Údaje o vhodnosti použitia výrobku sú uvedené na rube tohto certifikátu. —

Tento certifikát je vystavený na základe správy o certifikácii preukázania zhody č. C04/04/0229/2601A/CT zo dňa 26. 03. 2004.

## Poučenie:

Proti tomuto certifikátu preukázania zhody je výrobca oprávnený podať žiadosť o preskúmanie postupu a rozhodnutí autorizovanej osoby do 15 dní od jeho doručenia na Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Rozmnožovať certifikát preukázania zhody je možno len vočiľu, jeho časť len so súhlasom autorizovanej osoby.

V Bratislave 30. 03. 2004

doc. Ing. Ján Slažkan, CSc.  
 riaditeľ TSÚS  
 a vedúci autorizovanej osoby č. CIS 04/2002

029155

Údaje o vhodnosti použitia v stavbe  
FATRAFOL 803 - je izoláciou pozemných a podzemných stavieb proti agresívnej tlakovej a presakujúcej vode a ako izolačná vrstva izolačných systémov proti prenikaniu kvapalín a výluhov do spodných vôd. Fólia je napríklad vhodná na izoláciu tunelov, podzemných a zberných nádrží, poľnohospodárskych stavieb, vodných stavieb a úložísk priemyselných produktov, ktorých chemické pôsobenie zodpovedá pôsobeniu fólie garantovanej výrobcom. Aplikovaná fólia plní vedľa svojej hydroizolačnej funkcie aj funkciu protiradónovej bariéry. Fólia nie je určená pre priamy kontakt s pitnou vodou a pre aplikácie, pri ktorých bude dlhodobo vystavená atmosférickým vplyvom (najmä UV žiareniu).

FATRAFOL 804 - ako povlaková krytina plochých striech, bez zaťažovacej vrstvy, najmä ako doplnok fólie FATRAFOL 810 pre členité povrchy striech a pre opravy detailov. Nie je určená ako celoplošná, mechanicky kotvená povlaková krytina.

FATRAFOL 807 - na sanácie starých asfaltových povlakových krytín plochých striech. Spodná strana fólie, kde je nalepená podkladná vrstva z textílie je vhodná pre styk s betónmi.

FATRAFOL 808 - ako hydroizolačná vrstva strešných plášťov, rovných striech a to s vegetačnou vrstvou, tzv. zelených striech, s tepelnou izoláciou nad hydroizolačnou vrstvou, (obrátených) striech a striech so zásypom. Fólia nie je určená pre priamy kontakt s pitnou vodou.

FATRAFOL 810 - ako jednovrstvová krytina plochých striech mechanicky kotvených k podkladu, bez zaťažovacej vrstvy. Fóliu je možné používať ako hydroizolačný povlak šikmých i strmých striech, ale aj zvislých plôch.

Fólie FATRAFOL (803, 804, 807, 808, 810) nesmú prísť do styku s organickými rozpúšťadlami všetkých druhov a inými chemikáliami, pre ktoré nie je zaručený bezpečný kontakt s materiálom, napr. s alkoholom, acetónom, benzínom, fenolom, naftou, olejmi všetkých druhov, nitrolakmi, estermi, ketónmi a aromatickými uhľovodíkmi. Pri aplikácii fólie na takéto materiály, musí byť priamemu styku zabránené separačnou vrstvou z technickej textílie zo syntetických vlákien, ktorá má plošnú hmotnosť najmenej 150 g/m<sup>2</sup> pre polystyrén, a 300 g/m<sup>2</sup> pre asfalt. Fólie nesmú byť použité ako hydroizolačné vrstvy v akýchkoľvek stavebných konštrukciách, ktoré obsahujú dechty. —

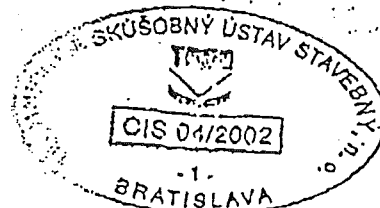
Týmto certifikátom zhody sa preukazuje

a) zhoda vlastností, súvisiacich so základnými požiadavkami podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov: stupeň horľavosti C1, maximálna sila pri skúške ťahom, ťažnosť, rozmerová stálosť (+80 °C, 6 h), nasiakavosť (7 dní), ohyb za chladu (-20 °C, 6 h), faktor difúzneho odporu, odpor proti ďalšiemu ťhaniu, pevnosť pri ťhnutí, chovanie spoja pri skúške šmykom, odolnosť proti perforácii, odolnosť proti prenikaniu koreňov, odolnosť proti umelému poveternostnému starnutiu, odolnosť proti starnutiu v teple (+80 °C, 7 dní), odolnosť proti vodným roztokom (nasýtený Ca(OH)<sub>2</sub>, 10 % NaCl), odolnosť proti prenikaniu radónu (pre typ FATRAFOL 803) —

uvedeného stavebného výrobku s týmito technickými špecifikáciami a platnými predpismi:  
STN 64 6220:1990, STN 64 6223:1990, vyhláška MZ SR č. 12/2001 Z. z. —

b) zhoda vlastností, súvisiacich s identifikáciou výrobku: priemer, rovinnosť, hrúbka, plošná hmotnosť —

uvedeného stavebného výrobku s týmito technickými špecifikáciami a platnými predpismi:  
STN 64 6220:1990, STN 64 6223:1990 —





# VÝCHODOSLOVENSKÉ STAVEBNÉ HMOTY, a.s.

Zapísaná v Obchodnom registri okresného súdu Košice I., oddiel Sa, vložka č.: 628/V



DUPLIKÁT č.:

## SK - VYHLÁSENIE ZHODY

v zmysle § 7 ods. 3 písm. a) a § 7a ods. 1 zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov

č. 34 / 2005

**Výrobca:** Východoslovenské stavebné hmoty, a.s., 044 02 Turňa nad Bodvou  
**Miesto výroby:** výrobná B 3 - Ľudvíkov dvor

**Výrobok:** *Betón STN EN 206-1 - C 16/20 - X0 (SK) - Cl 0,4 - Dmax 16 - S3*

ČSSV: 1301

KP: 26,63.10

PCS: 3824

Stavebný výrobok bol podrobený postupu preukazovania zhody podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, pri ktorom sa použili tieto podklady:

SK - certifikát vnútropodnikovej kontroly č.: SK04-ZSV-0156 s platnosťou bez obmedzenia,

Vydaný Technickým a skúšobným ústavom stavebným, n.o., Studená č.3, Bratislava, Slovenská republika

Údaje o vhodnosti použitia stavebného výrobku v stavbe: konštrukcie betónované na stavbe, montované konštrukcie a pre prefabrikované konštrukčné dielce pozemných a inžinierskych stavieb. Výrobok spĺňa kritéria pre transportbetón.

Výrobca v zmysle ustanovení zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov vyhlasuje, že

### výrobok je v zhode

s ustanoveniami smernice Rady č. 89/106/EHS v znení smernice Rady č. 93/68/EHS. Na výrobok a na jeho výrobu sa uplatňuje norma STN EN 206-1:2002. Výrobca podľa § 8 ods. 3 označí výrobok značkou zhody "C<sub>SK</sub>".

Zodpovednosť za to, ak stavebný výrobok nemá vlastností overených preukázaním zhody, znáša výrobca.

v Turni nad Bodvou, dňa 11.03.2005

Ing. Štefan Jaklovský - riaditeľ pre kvalitu

100639

pečiatka 044 02

Sídlo: VSH a.s., 044 02 TURŇA NAD BODVOU

IČO: 31 711 391

IČ DPH: SK2020483960

DIČ: 2020483960

E-mail: vsh@vsh.sk

obchod@vsh.sk

expedicia@vsh.sk

vedenie spoločnosti

Tel: 055/461 02 08

Fax: 055/461 02 09

predaj: cementu

Tel: 055/461 01 41

štrku, betónu

Tel: 055/466 66 33

Fax: 055/466 66 99



# VÝCHODOSLOVENSKÉ STAVEBNÉ HMOTY, a.s.

Zapísaná v Obchodnom registri okresného súdu Košice I., oddiel Sa, vložka č.: 628/V



**Výrobca vyhlasuje zhodu s týmito špecifikáciami a právnymi predpismi:**

- STN EN 206 - 1 : 2002-04
- STN EN 206 - 1/Z1 : 2004-07
- Zákon č. 90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov
- Vyhláška MZ SR č. 12/2001 Z. z.

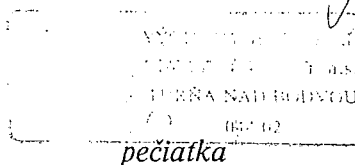
**v týchto vlastnostiach:**

- pevnostná trieda betónu v tlaku: C 16/20
- stupne vplyvu prostredia, v ktorých sa môže použiť: X0
- kategória obsahu chloridov: Cl 0,4
- maximálna menovitá horná medza frakcie kameniva: Dmax. 16
- stupeň konzistencie: S3
- stupeň konzistencie po 45 minútach: S3
- maximálny čas prepravy: 45 minút

na základe protokolov o počiatočnej skúške typu č. VSH/01/2004 a VSH/02/2004,  
vydaných laboratóriom : Východoslovenské stavebné hmoty, a.s., 044 02 Turna nad Bodvou

v Turni nad Bodvou, dňa 11.03.2005

Ing. Štefan Jaklovský - riaditeľ pre kvalitu



Sídlo: VSH a.s., 044 02 TURŇA NAD BODVOU  
IČO: 31 711 391 DIČ: 2020483960  
IČ DPH: SK2020483960 E-mail: ysh@vsh.sk  
obchod@vsh.sk  
expedicia@vsh.sk

vedenie spoločnosti  
predaj: cementu  
štrku, betónu

Tel: 055/461 02 08  
Fax: 055/461 02 09  
Tel: 055/461 01 41  
Tel: 055/466 66 33  
Fax: 055/466 66 99

Technický a skúšobný ústav stavebný, Studená č. 3, 826 34 Bratislava  
Autorizovaná osoba, registračné číslo CIS 04/1998  
Autorizácia udelená Ministerstvom výstavby a regionálneho rozvoja SR dňa 29. 12. 1999

## CERTIFIKÁT PREUKÁZANIA ZHODY č. A1.5/01/1414/1/C/C04

zo dňa 31. 12. 2001

vydaný podľa ustanovenia § 21 zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov pre

výrobok: obyčajné hutné betóny triedy B 15, B 20, B 25, B 30, B 35, B 40, B 45, B 50, B 55, B 60

ČZ: A1.5

KP: 26.63.10

PCS: 3824

Výrobca: BETOX, s. r. o.

Južná trieda 115, 040 01 Košice

IČO: 31681875

Miesto výroby: BETOX, s. r. o., stredisko B-2, výroba transportbetónu  
Pri colnici ŽSR, 040 01 Košice

IČO: 31681875

Platnosť certifikátu preukázania zhody od: 31. 12. 2001 do: bez obmedzenia.

Tento výrobok bol podrobený postupu preukazovania zhody podľa ustanovení § 6 ods. 1, písm. d) zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a podľa výsledku konania o certifikáciu preukázania zhody autorizovaná osoba týmto certifikátom preukázania zhody

### preukazuje zhodu vlastností

stavebného výrobku s technickými špecifikáciami a právnymi predpismi uvedenými na rube tohto certifikátu zhody.

Uplatňovaná vnútropodniková kontrola je v súlade s technickými špecifikáciami a zákonom č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.

Údaje o vhodnosti použitia v stavbe: na zhotovenie konštrukcií a výrobu dielcov z betónu podľa príslušných noriem betónového staviteľstva pre navrhovanie (konzistencia S2, S3). Výrobok spĺňa kritériá pre transportbetón, maximálny čas prepravy 45 minút. Betonáreň je vybavená na výrobu betónu pri nízkych a záporných teplotách v zmysle STN 73 2400:1986 čl. 5.6 —

Tento certifikát je vystavený na základe správy o certifikácii preukázania zhody č. C04/01/0392/A1.5/CK zo dňa 21. 12. 2001.

#### Poučenie:

Proti tomuto certifikátu preukázania zhody je výrobca oprávnený podať žiadosť o preskúmanie postupu a rozhodnutí autorizovanej osoby do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Rozmnožovať certifikát preukázania zhody je možno len vcelku, jeho časť len so súhlasom autorizovanej osoby.

V Bratislave 31. 12. 2001

doc. Ing. Ján Slašťan, CSc.  
ústredný riaditeľ TSÚS

a vedúci autorizovanej osoby č. CIS 04/1998

013913



Týmto certifikátom zhody sa preukazuje

zhoda vlastností, súvisiacich so základnými požiadavkami odst. 1 § 2 zákona č. 90/1998 Z. z.  
o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov:  
pevnosť betónu v tlaku, konzistencia čerstvého betónu, hmotnostná aktivita <sup>226</sup>Ra, ekvivalentná  
aktivita rádia —

uvedeného stavebného výrobku s týmito technickými špecifikáciami a právnymi predpismi:  
STN 73 2400:1986, STN ISO 4103:1995, vyhláška MZ SR č. 12/2001 Z. z. —







**HS HSV s.r.o. KOŠICE**  
Letná 45, 040 01 Košice

## Zápis o tlakovej skúške potrubia

### A. Všeobecné údaje

Zápis č. 1/2006 o tlakovej skúške na potrubí ROZVOJ POŽIARNÉJ VODY  
konanej od 12.4.2006 do ..... na stavbe KYSKYKOVÁ APARATÉRA  
kat.územie ..... číslo stavby ..... číslo objektu .....

### B. Popis skúšaného potrubia

Označenie potrubia VODOVODNE skúšaný úsek č. 1  
dĺžka úseku 286,2 m. Materiál rúr OCELOVÝCH  
číselné označenie materiálu ..... výrobca rúr .....  
menovitá svetlosť DN 100, 200 PN 90 hrúbka stien 5,8, 6,3 mm.  
Druh vonkajšej izolácie ASFALTOVÁ  
skúšobný pretlak úseku 1,58 MPa  
Spôsob uloženia potrubia V PIESKOVOM LÔŽKU

### C. Príprava na skúšku

Tlakomer LA 903 193, delenie stupnice po 0,05 MPa.  
Zdroj vody ROZVOJ U.S. STEEL, teplota vody pri plnení 12°C, teplota vzduchu 14°C  
Celkový ráz počasia POČASIE PRÁSO

### D. Tlaková skúška

Začiatok skúšky dňa 12.4.2006 hodín 6:00  
ukončenie dňa 12.4.2006 hodín 14:00  
skúšobný pretlak 0,3 MPa Údaj na tlakomere 0,31 MPa Trvanie celej  
tlakovej skúšky vrátane prehliadky 8 hodín 30 minút. Pokles tlaku 0 MPa

### E. Záverečné údaje a poznámky

Potrubie vyhovelo-nevyhovelo tlakovej skúške podľa STN 75 5911

V U.S. STEEL dňa 12.4.2006

Poverení zástupcovia:

Odberateľ AKA UGBUDAR podpis [Signature]

Dodávateľ HS HSV s.r.o. FELIX podpis [Signature]

UŽÍVATEĽ: U.S. STEEL AK AKBUDAR

[Signature]  
114964





# HS HSV s.r.o. KOŠICE

Letná 45, 040 01 Košice

## Zápis o tlakovej skúške potrubia

### A. Všeobecné údaje

Zápis č. .... o tlakovej skúške na potrubí .....  
konanej od ..... do ..... na stavbe .....  
katúzemie ..... číslo stavby ..... číslo objektu .....

### B. Popis skúšaného potrubia

Označenie potrubia ..... skúšaný úsek č. ....  
dĺžka úseku ..... m. Materiál rúr .....  
číselné označenie materiálu ..... výrobca rúr .....  
menovitá svetlosť DN ..... hrúbka stien ..... mm.  
Druh vonkajšej izolácie .....  
skúšobný pretlak úseku ..... MPa  
Spôsob uloženia potrubia .....

### C. Príprava na skúšku

Tlakomer ..... , delenie stupnice po ..... MPa.  
Zdroj vody ..... , teplota vody pri plnení ..... °C, teplota vzduchu ..... °C  
Celkový ráz počasia .....

### D. Tlaková skúška

Začiatok skúšky dňa ..... hodín .....  
ukončenie dňa ..... hodín .....  
skúšobný pretlak ..... MPa Údaj na tlakomere ..... MPa Trvanie celej  
tlakovej skúšky vrátane prehliadky ..... hodín ..... minút Pokles tlaku ..... MPa

### E. Záverečné údaje a poznámky

Potrubie vyhovelo - nevyhovelo tlakovej skúške podľa STN 75 5911

V ..... dňa .....

Poverení zástupcovia:

Odberateľ ..... podpis .....

Dodávateľ ..... podpis .....





**ŽELEZIARNE<sup>®</sup>  
PODBREZOVÁ**

**Hutné osvedčenie  
Material Test Report**

Číslo  
Number **15629/**

Identifikačné číslo - *Ident. number* : **270220/NV50/SA32**

List č. - *Sheet No.* : **1**

Číslo zákazky výrobcu - *Manufacturer's works order number* :  
**270220/**

Zákazník/Prijemca - *Customer/Consignee* :

**ASKONY export-import, s.r.o.  
Postova 1  
5342 KROMPACHY  
SLOVAKIA**

Číslo ložného listu - *Loading Bill No.* : **96**

Výrobok - *Product* :

**IZOLOVANIE DODANÝCH RÚR PODĽA STN 420022.5**

Vonkajší priemer - *Outside diameter* : **108.000 mm**

Hrúbka steny - *Wall thickness* : **3.600 mm**

Dĺžka - *Length* : **6000.000 mm**

Celková dĺžka - *Total length* : **25.20 m**

Celková hmotnosť - *Total mass* : **326 kg**

Technické predpisy - *Technical requirements/Demand* :

**STN 420022.5**

Elektroiskrová skúška vyhovela.

*Electric spark test without objections.* **25 kV**

Všetky výrobky vyhovujú vyššie uvedeným normám a požiadavkám v objednávke.

*All products meet requirements of above mentioned standards and requirements specified in order.*

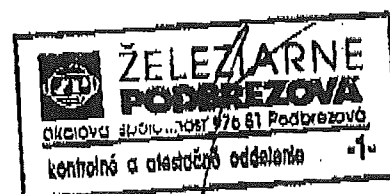
Vizuálna kontrola a rozmery vyhoveli (100 %).

*Visual inspection and dimensional check without objections (100 %).*

Miesto  
*Location* v Podbrezovej  
c

Dátum **21.04.2006**  
*Date*

Vedúci kontrolného a skúšobného oddelenia **Ing. Vojtas Miroslav**  
*Engineering inspection official*



ŽELEZIARNE PODBREZOVÁ, a. s., 976 81 Podbrezová, SLOVAKIA  
Telefón / Phone: +421 48 645 40 70, 645 40 71, Fax: +421 48 645 40 72, [www.ocaslavery.sk](http://www.ocaslavery.sk), [www.stalok.sk](http://www.stalok.sk)  
IČO 31 562 141, IČ DPH / VAT N°: SK2020458704  
Bankové spojenie / Bank account: Citibank (Slovakia) a. s., N° 2001940001/6130  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel 5a, vložka číslo 69/5





**ŽELEZIARNE<sup>®</sup>  
PODBREZOVÁ**

**Hutné osvedčenie  
Material Test Report**

Číslo  
Number **15639**

Identifikačné číslo - Ident. number : 270220/NV50/5A32

Číslo zákazky výrobcu - Manufacturer's works order number :  
270220/

List č. - Sheet No. :

Zákazník/Prijemca - Customer/Consignee :

**ASKONY export-import, s.r.o.**  
Postova 1  
5342 KROMPACHY  
SLOVAKIA

Číslo lažného listu - Loading Bill No. : 96

Výrobok - Product :

**IZOLOVANIE DODANÝCH RÚR PODĽA STN 420022.5**

Vonkajší priemer - Outside diameter : 219.000 mm

Hrúbka steny - Wall thickness : 6.300 mm

Dĺžka - Length : 6000.000 mm

Celková dĺžka - Total length : 263.12 m

Celková hmotnosť - Total mass : 10978 kg

Technické predpisy - Technical requirements/Demand :

**STN 420022.5**

Elektrická skúška vyhovela.  
Electric spark test without objections. 25 kV

Všetky výrobky vyhovujú vyššie uvedeným normám a požiadavkám v objednávke.  
All products meet requirements of above mentioned standards and requirements specified in order.

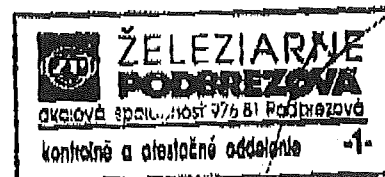
Vizuálna kontrola a rozmery vyhoveli (100 %).  
Visual inspection and dimensional check without objections (100 %).

Miesto  
Location

v Podbrezovej  
c

Dátum 21.04.2006  
Date

Vedúci kontrolného a skúšobného oddelenia Ing. Vojtas Miroslav  
Engineering inspection official



ŽELEZIARNE PODBREZOVÁ, s. r. o., 976 81 Podbrezová, SLOVAKIA  
Telefón / Phone: +421 48 645 40 70, 645 40 71, Fax +421 48 645 40 72, [www.oceloverury.sk](http://www.oceloverury.sk), [www.steelubo.sk](http://www.steelubo.sk)  
IČO 81 562 141, IČ DPH / VAT N°: SK2020458704,  
Bankové spojenie / Bank account: Citibank (Slovensko) a. s., N° 2001940001/8130  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava







ISPAT NOVÁ HUŤ a.s., Ostrava, Kunčice, Vratimovská č.p. 689, PSČ 707 02

ISPAT NOVÁ HUŤ A.S.

## NOVÁ HUŤ A.S. ATEST NESPECIFICKÝ "2.2"


ČSN EN 10 204

čís. dokumentu:61350/2004

1 ČSN EN 10 204		3 Číslo kupní smlouvy: 1511/69266/0/04	
2 Číslo objednávky kupujícího / číslo položky: 2322000		5 Číslo návěští: 148908	
4 Číslo objednávky dodavatele: NH 15673040		9 Kupující: DOPORUČENÉ! ASKONY EXPORT-IMPORT SPOL.S R.O.KROMPACHY POSTOVA 1 053 42 KROMPACHY Slovensko	
6 Dodávané množství: ks svazků m kg 58 676.000 23120			
7 Rozměry: 219.0 X 6.3 MM			
8 Materiál - jakostní stupeň: 11353.1			
10 Druh výrobku, stav, dodací podmínky: Trubka ocelová bezešvá ČSN 42 5715.01:1981 Válcovaná za tepla ČSN 42 0250.12:1988			
11 Značení: znak výrobce NH			
12 Tavební chemická analýza Ocel vyrobená kyslíkovým procesem, plně uhlídněná, kontinuálně odlévána (%)			
13 Číslo tavby			
14 Pokračování v příloze			
15 Výsledky zkoušek:		MPa	MPa
13 Č. tavby: 17 Č. zkoušky:		18 Mez kluzu	19 Pevnost v tahu
16 Předpis: 11353.1		min. 235	340 - 440
		319 310	414 410
			33.8 33.6
		21 Zkouška rázem v ohybu min.	
		22 Nedestruktivní elektromagnetická zkouška - vyhověla	
		ČSN 015047 <input type="checkbox"/>	
		ČSN 015054 <input type="checkbox"/>	
		ČSN 015015 <input type="checkbox"/>	
		ČSN 015049 <input type="checkbox"/>	
14 Pokračování v příloze			
23 Kontrola povrchu a rozměrů - vyhověla		<input checked="" type="checkbox"/>	29 Nepropustnost trub zaručena při tlaku MPa 6.00
24 Zkouška smáčknutím - vyhověla		<input type="checkbox"/>	30 Provedena 5% elektrojiskrová zkouška neprodyšnosti ( kV ) - vyhověla <input type="checkbox"/>
25 Zkouška rozšiřováním - vyhověla		<input type="checkbox"/>	31 Zkouška rozšiřováním prstence - vyhověla <input type="checkbox"/>
26 Zkouška lemováním - vyhověla		<input type="checkbox"/>	32 Zkouška tahem prstence - vyhověla <input type="checkbox"/>
27 Zkouška ohybem - vyhověla		<input type="checkbox"/>	33 UZ - zkouška svarových spojů - vyhověla <input type="checkbox"/>
28 RTG - zkouška svarových spojů - vyhověla		<input type="checkbox"/>	
Poznámky:			
Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq / kg.			
Všechny trubky odpovídají výše uvedeným normám, požadavkům a smlouvám sjednaným v kupní smlouvě.			
ISPAT NOVÁ HUŤ A.S. ISPAT NOVÁ HUŤ a.s., Vratimovská 689, 707 02 Ostrava-Kunčice			

28.07.2004/ VOD

Tel.: ++420-595683644  
Fax: ++420-595682082


**ISPAT NOVÁ HUŤ A.S.**

ISPAT NOVÁ HUŤ a.s., Vratimovská 689,  
707 02 Ostrava-Kunčice

ROURÖVNY

059

Pecková

úsek Řízení jakosti rouroven





**ŽELEZIARNE  
PODBREZOVÁ**

Nešpecifické osvedčenie  
EN10204/2.2

Číslo 8756/1/2005

List č.: 1 / 1

Č.ext.obj.: 5352004

Číslo zákazky výrobcu :

Bi 56552/1/1 3510181

Číslo dopravného prostriedku :

SN 580 AT SN 986 YB

Odberateľ/Prijímateľ :

ASKONY export-import, spol. s r.o. Krompachy  
POSTOVA 1  
05342 KROMPACHY  
SLOVAKIA

Číslo ložného listu : 300825

Číslo avíza : 350202

Výrobok :

**Rúry oceľové bezošvé, valcované za tepla - štandardné (konštrukčné) rúry**

Vonkajší priemer : 108.000 mm

Hrúbka steny : 3.600 mm

Dĺžka : min. 6000 mm max. 8000 mm

Počet kusov : 96

Celková dĺžka : 579.00 m

Celková hmotnosť : 5470 kg

Materiál :

11 353 .1 STN 41 1353/1984/

Stav dodania : NORMALIZACNE ZIHANIE

Technické predpisy :

STN 420250.12, STN 42 5715.01

Číslo tavby	Počet kusov	Dĺžka [ m ]	Hmotnosť [ kg ]	Druh tavenia
50489	40	240	2266	E
50510	56	339	3204	E

Druh ocele : úplne ukladnená oceľ

Chemické zloženie :

Číslo tavby	Predpis :	C [ % ]	P [ % ]	S [ % ]
		min.	max.	max.
50489		0.18	0.050	0.050
50489		0.09	0.013	0.014
50510		0.10	0.009	0.014

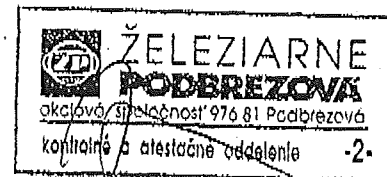
Skúška ťahom : 20 °C

C. Nr.	Číslo tavby	Medza klzu ReH/ MPa/	Pevnosť v ťahu Rm/ MPa/	Ťažnosť Lo= A5,65/ %/
		Predpis : min. max.	min. max.	min. max.
1	50489	235	340	25.0
2	50510	373	431	37.8

Neprípustnosť rúr nedoštruktúrnou metódou (100 %) vyhovela STN 015054 a tým aj skúšobnému tlaku 6 MPa.

Všetky výrobky vyhovujú vyššie uvedeným normám a požiadavkám v objednávke.

Vizuálna kontrola a rozmery vyhoveli (100 %).



Miesto v Podbrezovej

Dátum 07.03.2005

Vedúci kontrolného a atestačného oddelenia Ing. Vojtas Miroslav



ŽELEZIARNE PODBREZOVÁ, a. s., 976 81 Podbrezová, SLOVAKIA

Telefón / Phone: +421 48 645 40 70, 645 40 71, Fax: +421 48 645 40 72, www.ocaloverury.sk, www.steeltube.sk  
IČO 31 562 141, IČ DPH / VAT N°: SK2020458704, Bankové spojenie / Bank account: VÚB Banská Bystrica, N° 1909-312/0200  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa, vložka číslo 69/5



T/S/U

Technický skúšobný ústav Piešťany, s.p.  
Krajinská cesta 2029/9, 921 21 Piešťany  
Autorizovaná osoba - registračné číslo C15 02/1998

## CERTIFIKÁT PREUKÁZANIA ZHODY

č. A7.2/00/0228/1/C/C03 zo dňa 2.8.2000

vydaný podľa ustanovenia § 21 zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch pri

výrobok:

Vstupné poklapy a vtokové mreže z liatiny  
Hydrantový poklop

ČZ: A7.2

KP: 28.75.11

PCS: 7225

Výrobca: OTA s.r.o., 985 22 Cinobaňa

IČO:

31620877

Miesto výroby: OTA s.r.o., 985 22 Cinobaňa

Platnosť certifikátu zhody: od 28.10.2003 do 28.10.2008

Tento výrobok bol podrobený postupu preukázania zhody podľa ustanovení § 6 ods. 2, písm. d) zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch a podľa výsledku konania v certifikácii preukázania zhody autorizovaná osoba týmto certifikátom zhody

## preukazuje zhodu vlastností

stavebného výrobku s technickými špecifikáciami a právnymi predpismi uvedenými na ruke tohoto certifikátu zhody.

Systém kvality a výrobné kontroly uplatňovaný u výrobou zabezpečuje, že výrobok stanoveného výrobku je v súlade s technickými špecifikáciami.

## Údaje o vhodnosti použitia v stavbe:

Na zakrytie ovládacích prvkov armatúr hydrantov uložených pod zemou.

Tento certifikát je vystavený na základe správy o certifikácii zhody č. C03/99/0022/A7.2/00, dňa 28.10.2003. Výrobca (pododávateľ) je oprávnený používať slovenskú značku zhody Cs v zmysle ustanovení § 13 zákona č. 264/1995 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o znení v doplnení niektorých zákonov.

## Poučenie:

Proti tomuto certifikátu preukázania zhody je výrobca oprávnený podať žiadosť o preskúvanie, prieskum a rozhodnutie autorizovanej osoby do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Rozmnožovať certifikát preukázania zhody je možno len voľku, čiastočne, len so súhlasom autorizovanej osoby.

v Piešťanoch

Ing. Ivan CVENGROŠ  
riadiel ústavu





T/S/U

DUPLIKÁT č. 1/02

Technický skúšobný ústav Piešťany, š.p.  
Krajinská cesta 2929/9, 921 21 Piešťany  
Autorizovaná osoba - registračné číslo CIS 03/1998



## CERTIFIKÁT PREUKÁZANIA ZHODY

č. A10.6/00/0084/1/C/C03 zo dňa 23.3.2000

vydaný podľa ustanovenia § 21 zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch pre výrobok:

Hydranty podzemné a nadzemné

**Hydrant podzemný**

PN 10, DN 80/1000, DN 80/1250, DN 80/1500

ČZ: A10.6

KP: 29.13.13

PCS: 8481

Výrobca: METALPOL - WEGIERSKA GÓRKA Sp. Z.o.o., Fabryka Armatury i Odlewnia, Wegierska Górka, Poľsko

IČO:

616

Miesto výroby: METALPOL - WEGIERSKA GÓRKA Sp. Z.o.o., Fabryka Armatury i Odlewnia, Wegierska Górka, Poľsko

Platnosť certifikátu zhody: od 23.3.2000 do 1.3.2005

Tento výrobok bol podrobený postupu preukázania zhody podľa ustanovení § 6 ods. 1, písm. d) zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch a podľa výsledku konania o certifikáciu preukázania zhody autorizovaná osoba týmto certifikátom zhody

### preukazuje zhodu vlastností

stavebného výrobku s technickými špecifikáciami a právnymi predpismi uvedenými na rube tohoto certifikátu zhody.

Systém kvality a výrobné kontroly uplatňovaný u výrobcu zabezpečuje, že výroba stanoveného výrobku je v súlade s technickými špecifikáciami.

### Údaje o vhodnosti použitia v stavbe:

Požiarné hydranty sú vhodné na trvalé pripojenie na potrubie vodovodov, ktoré sú určené okrem dodávky vody na hasenie aj k dodávke spotrebnej i pitnej vody.


Tento certifikát je vystavený na základe správy o certifikácii zhody č. C03/99/0351/A10.6/CC zo dňa 10.3.2000. Výrobca (podnikateľ) je oprávnený používať slovenskú značku zhody Csk v zmysle ustanovení § 17 až § 19 zákona č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### Poučenie:

Proti tomuto certifikátu preukázania zhody je výrobca oprávnený podať žiadosť o preskúmanie postupu a rozhodnutí autorizovanej osoby do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Rozmnožovať certifikát preukázania zhody je možno len vcelku, jeho časť len so súhlasom autorizovanej osoby.

v Piešťanoch

  
Ing. Anna ONDRÁŠIKOVÁ  
námestníčka úseku certifikácie

09576

